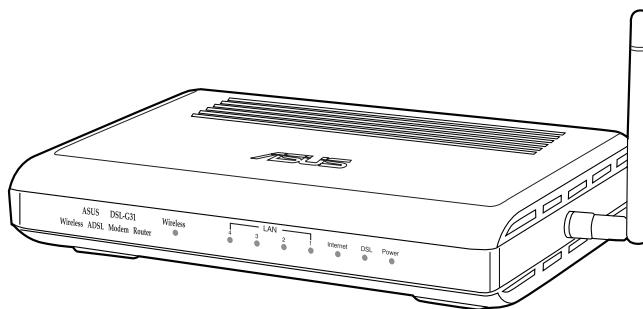




DSL-G31 Vezeték Nélküli ADSL 2/2+ Modemes Útválasztó (ASUS EZ Felhasználói Felülethez)



Felhasználói Kézikönyv



HUG4862
Első kiadás
július 2009

Copyright © 2009 ASUSTeK Computer Inc. minden jog fenntartva!

Az ASUSTeK COMPUTER INC. („ASUS”) előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak, illetve a benne leírt termékeknek vagy szoftvernek, semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, továbbítani, átírni, adatfeldolgozó rendszerben tárolni, bármilyen nyelvre lefordítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, kivéve a vásárlói dokumentációt tartalékmásolat készítése céljából.

A termékgarancia, illetve szolgáltatás nem kerül meghosszabbításra, ha: (1) a terméket megjavítják, módosítják vagy átalakítják, kivéve ha az ilyen javítást, módosítást vagy átalakítást az ASUS írásban jóváhagyta; vagy (2) a termék sorozatszámát olvashatatlantá teszik vagy hiányzik.

AZ ASUS A KÉZIKÖNYVET „ÖNMAGÁBAN” BOCSÁTJA RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, TARTALMAZVA, DE NEM KORLÁTOZÓDVA PUSZTÁN AZ ELADHATÓSÁGBAN LÉVŐ JÓTÁLLÁSRA, ILLETVE MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA. AZ ASUS, ILLETVE ANNAK IGAZGATÓI, TISZTSÉGVISELŐI, ALKALMAZOTTAI VAGY MEGBÍZOTTAI SEMMILYEN ESETBEN NEM TAROZNAK FELELŐSSÉGGEL SEMMILYEN OLYAN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, ESETI, KÜLÖNLÉGES VAGY KÖVETKEZMÉNES KÁRÉRT, SEM KÁRTÉRÍTÉSSEL AZ ELMARADT NYERÉSEG, ELMARADT BEVÉTEL, ADATVESZTÉS VAGY ÜZEMKIESÉS OKOZTA OLYAN KÁRÉRT, AMELY A JELEN KÉZIKÖNY VAGY TERMÉK HIBÁJÁBÓL ERED, MÉG AKKOR IS, HA AZ ASUS-T TÁJÉKOZTATTÁK ENNEK LEHETŐSÉGRŐL.

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN SZEREPLŐ MŰSZAKI ADATOK ÉS INFORMÁCIÓ KIZÁRÓLAG TÁJÉKOZTATÓ CÉLÚ, ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL BÁRMIKOR MEGVÁLTOZHATNAK ÉS NEM ÉRTELMEZETHETŐK AZ ASUS ÁLTALI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSKÉNT. AZ ASUS NEM VÁLLAL SEMMINEMŰ FELELŐSSÉGET A KÉZIKÖNYVBEN ELŐFORDULÓ HIBÁKÉRT VAGY PONTATLAN INFORMÁCIÓKÉRT, A BENNE LEÍRT TERMÉKEKET ÉS SZOFTVERT IS BELEÉRTVE.

A jelen kézikönyvben szereplő termékek és cégek az adott cégeik bejegyzett védjegyei vagy szerzői tulajdonra lehetnek vagy sem, és használatuk kizárálag azonosítás vagy magyarázat céljából történik a tulajdonos javára, minden nem jogosítás szándéka nélkül.



Tartalomjegyzék

A használati utasításról.....	4
1. fejezet: A vezeték nélküli router megismerése	
A csomag tartalma.....	6
Rendszerkövetelmények.....	6
Mielőtt folytatná	6
Hardverjellemzők.....	7
Előlap	7
Hátlap	8
A termék jellemzői	8
Alsó panel	9
Rögzítési lehetőségek.....	10
A vezeték nélküli router üzembe helyezése	11
Vezetékes kapcsolat létesítése	11
2. fejezet: A hardver üzembe helyezése	
Vezeték nélküli kapcsolat létesítése.....	12
3. fejezet: A hálózati kliensek konfigurálása	
Hozzáférés a vezeték nélküli útválasztóhoz.....	13
IP-cím beállítása vezetékes és vezeték nélküli klienshez.....	13
4. fejezet: Konfigurálás web-alapú grafikus felhasználói felületen keresztül	
Konfigurálás web-alapú grafikus felhasználói felületen keresztül.....	21
A hálózattérkép használata.....	22
A WAN-hálózat beállítása a gyors internetes beállítási (QIS) funkció segítségével.....	23
Az internet-kapcsolat kézi beállítása.....	23
EzQoS sávszélesség-kezelés	25
A firmware frissítése	26
Beállítások visszaállítása/mentése/feltöltése	27
5. fejezet: Hibaelhárítás	
Hibaelhárítás	28
Függelékek	



Tartalomjegyzék

Felhívások	31
GNU General Public License	35
A gyártó elérhetőségei	42

A használati utasításról

Ez a használati útmutató információt tartalmaz az ASUS vezeték nélküli router telepítéséhez és konfigurálásához.

A kézikönyv szerkezete

A kézikönyv az alábbi fejezeteket tartalmazza:

- **1. fejezet: A vezeték nélküli router megismerése**
A fejezet ismerteti a csomag tartalmát, a rendszerkövetelményeket, a hardverösszetevők leírását, illetve az ASUS vezeték nélküli router LED kijelzőit.
- **2. fejezet: A hardver üzembe helyezése**
Ez a fejezet információkat ad az ASUS vezeték nélküli router telepítésével, elérésével és konfigurálásával kapcsolatban.
- **3. fejezet: A hálózati kliensek konfigurálása**
Ez a fejezet utasításokat ad arról, hogy miként kell beállítani a vezeték nélküli klienseket a hálózaton, hogy együtt tudjanak működni az ASUS vezeték nélküli routerrel.
- **4. fejezet: Konfigurálás web-alapú grafikus felhasználói felületen keresztül**
Ez a fejezet információkat ad, hogyan kell konfigurálni az ASUS vezeték nélküli routert a web-alapú grafikus felhasználói felületén (web GUI) keresztül.





- **5. fejezet: Hibaelhárítás**

Ez a fejezet hibakeresési és -elhárítási útmutatót tartalmaz, amelynek segítségével megoldhatók az ASUS vezeték nélküli router használata közben esetleg előforduló problémák.

- **Függelékek**

Ez a fejezet tartalmazza a szabályozási felhívásokat és biztonsági nyilatkozatokat.

A kézikönyvben felhasznált konvenciók



VESZÉLY: Tájékoztatás saját sérülésének elkerülése érdekében, ha valamilyen feladatot kíván végrehajtani.



VIGYÁZAT: Tájékoztatás a részegségek károsodásának elkerülése érdekében, ha valamilyen feladatot kíván végrehajtani.



FONTOS: A feladat végrehajtásához KÖTELEZŐEN betartandó utasítás.



MEGJEGYZÉS: Tippek és hasznos tájékoztatás a feladatok végrehajtásához.





1

A vezeték nélküli router megismerése

A csomag tartalma

Az ASUS vezeték nélküli router csomagjának az alábbi tételeket kell tartalmaznia.

- DSL-G31 11g WiFi ADSL router
- AC hálózati adapter (típusa térségenként eltérő)
- Category 5 (CAT5) Ethernet kábel
- RJ-11 kábel
- Támogató CD (kézikönyv)
- Elosztó (típusa térségenként eltérő)
- Gyors üzembe helyezési útmutató



Megjegyzés: amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjön kapcsolatba a forgalmazóval.

Rendszerkövetelmények

Az ASUS vezeték nélküli router telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a rendszer/hálózat kielégíti az alábbi követelményeket:

- Ethernet RJ-45 csatlakozó (10BaseT/100BaseTX)
- Legalább egy IEEE 802.11b/g eszköz vezeték nélküli képességgel
- Telepített TCP/IP protokoll és internet-böngésző.

Mielőtt folytatná

Vegye figyelembe az alábbi iránymutatást, mielőtt telepítené az ASUS vezeték nélküli routert:

- Az eszközt a hálózattal összekötő Ethernet kábel hossza (elosztó, ADSL/kábelmodem, router, fali összekötő) nem haladhatja meg a 100 métert.
- Helyezze az eszközt stabil, vízszintes felületre úgy, hogy a talajtól a lehető legtávolabbi legyen.
- Az eszközt tartsa távol a fém akadályoktól és a közvetlen napsütéstől.
- Az eszközt tartsa távol transzformátoruktól, nagyteljesítményű motoruktól, fénycsövektől, mikrohullámú sütőktől, hűtőszekrényektől és egyéb ipari berendezésektől a jel akadályozásának elkerülése érdekében.
- Az eszközt központi helyen telepítse, hogy ideális lefedettséget biztosítson valamennyi vezeték nélküli mobil eszköz számára.



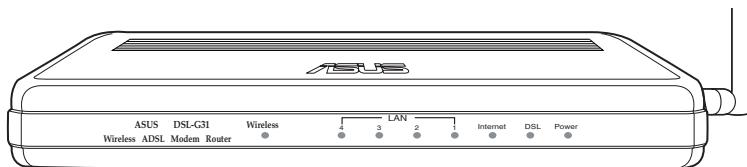


- Az eszközt az emberi testtől legalább 20 cm távolságban telepítse, hogy biztosítsa a termék megfelelő működtetését a Szövetségi Távközlési Hatóság emberre vonatkozó rádiófrekvenciás besugárzási irányelvei szerint.

Hardverjellemzők

Előlap

A DSL-G31 11g WiFi ADSL router előlapja LED kijelzőket tartalmaz, amelyek mutatják a DSL-G31 állapotát.

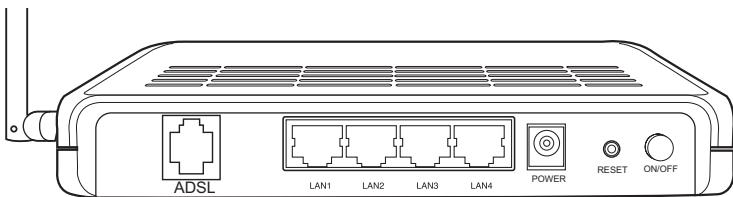


Állapotjelzők

LED	Állapot	Jelentése
Wireless (Vezeték nélküli)	Folyamatos zöld	Vezeték nélküli funkció engedélyezve.
	Ki	Vezeték nélküli funkció letiltva.
	Villgó	Adatok küldése/fogadása
DSL	Folyamatos zöld	Az ADSL kapcsolat létrejött
	Villgó (zöld)	Nem lehet ADSL kapcsolatot létesíteni
	Ki	Nincs ADSL kapcsolat
Internet	Villgó (zöld)	Adatok küldése/fogadása
	Ki	Nincs adattovábbítás
LAN1-LAN4	Folyamatos zöld	Fizikai kapcsolat áll fenn a hálózattal, Ethernet kábelen keresztül
	Villgó (zöld)	Adatok küldése/fogadása
	Ki	Nincs áramforrás vagy fizikai kapcsolat
Power (Tápfeszültség)	Folyamatos zöld	Bekapcsolt állapot, normál működés
	Villgó (zöld)	Nyomja meg legalább öt másodpercig a hátlapon lévő Restore (Visszaállítás) gombot, amíg a Power (Tápfeszültség) LED elkezd villogni.
	Ki	Kikapcsolt állapot vagy meghibásodás



Hátlap



Elem	Leírás
ON/OFF	Nyomja meg a gombot a tápfeszültség be-/kikapcsolásához
POWER	Csatlakoztassa a hálózati adaptort ehhez a csatlakozóhoz, hogy a routert áramforrásról működtesse.
RESET	Nyomja meg ezt a gombot a router gyári 1. alapbeállításainak visszaállításához.
LAN1-LAN4	Csatlakoztasson RJ-45 Ethernet kábelt e csatlakozóhoz a LAN kapcsolat felépítéséhez.
ADSL	Az elosztóhoz csatlakozik a mellékelt RJ-11 kábellel.

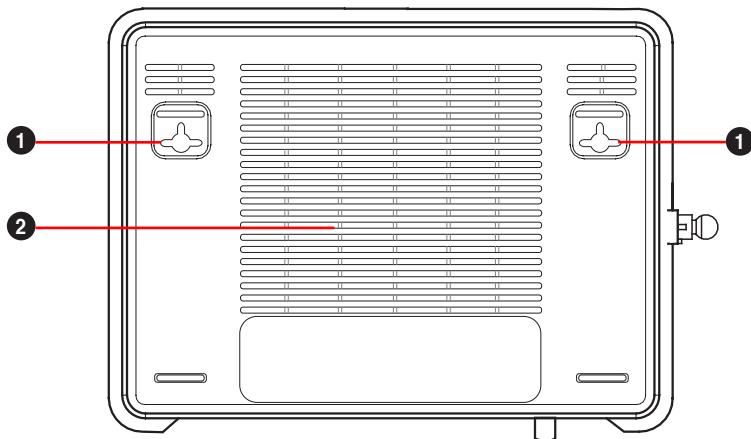
A termék jellemzői

A vezeték nélküli router a következő funkciókkal rendelkezik:

- Beépített ADSL modem
- Beépített tűzfal
- IEEE802.11g szabványú vezeték nélküli hálózat, amely visszafelé kompatibilis a 802.11b eszközökkel
- ASUS New UI (ASUS új felhasználói felület) - Könnyen használható és feladatorientált, web alapú konfigurációs felület.
- Gyors internetes beállítás (QIS) ADSL kapcsolat, vezeték nélküli funkció és biztonsági tulajdonságok konfigurációinak definiálásához.
- Hálózattérkép az egyértelmű hálózati információk és kezelés érdekében
- EZQoS alkalmazásalapú sávszélesség-kezeléshez, egyszerűen használható kezelőfelülettel.



Alsó panel



Elem	Leírás
1	Akasztók Két darab gömbfejű csavar segítségével a routert beton- vagy fafelületre szerelheti.
2	Szellőzonyílások A router megfelelő szellőzését biztosítják.



Megjegyzés: további részletekért a router falra vagy mennyezetre szerelésével kapcsolatban tekintse meg a **Rögzítési lehetőségek** című részt a Kézikönyv következő oldalán.

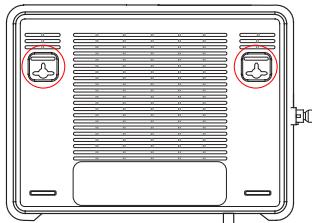


Rögzítési lehetőségek

Az útválasztó vízszintes, sík felületeken (pl. iratszekrényen vagy könyvespolcon) való elhelyezéshez és használathoz lett kialakítva. Az eszköz falon vagy mennyezeten való rögzítéshez is átalakítható.

Az ASUS DSL-G31 eszköz rögzítése:

1. Keresse meg az alsó részen található két rögzítőkampót.
2. Jelölje be a falon vagy a rögzítésre szánt felületen a két rögzítőkampó helyét.
3. Csavarjon két csavart a megjelölt helyekre úgy, hogy a csavarok feje körülbelül fél centiméterre emelkedjen ki a felületről.
4. A routert a rögzítőkampók segítségével akassza a csavarokra.



Megjegyzés: Ha az ASUS vezeték nélküli útválasztót nem lehet a csavarokon rögzíteni, vagy a rögzítés túl laza, állítsa be újra a csavarokat.



2

A hardver üzembe helyezése

A vezeték nélküli router üzembe helyezése

Az ASUS vezeték nélküli router megfelelő konfiguráció esetén széleskörű felhasználási lehetőségeket nyújt. Hogy az eszköz teljesen kielégíthesse az Ön elvárásait, szükség lehet az alapbeállítások módosítására.



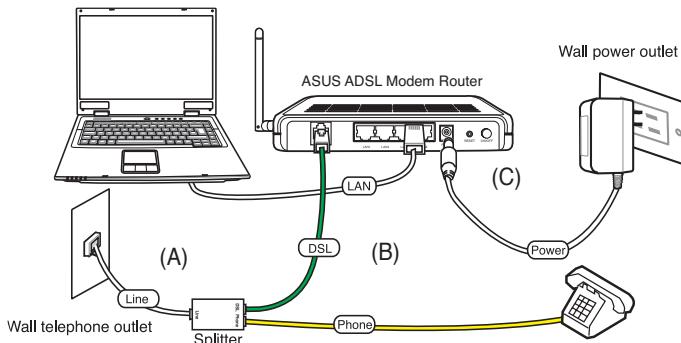
Megjegyzés: a kezdeti konfigurációhoz ajánljuk a vezetékes kapcsolatot, hogy el lehessen kerülni a vezeték nélküli kapcsolat bizonytalanságából eredő, esetleges beállítási problémákat.

Vezetékes kapcsolat létesítése

Az ASUS vezeték nélküli routerhez a csomagban mellékeltünk egy RJ11 kábelt, egy RJ45 LAN-kábelt és egy elosztót. Mivel a vezeték nélküli router beépített automata rendszerváltó funkcióval rendelkezik, patch vagy crosslink bekötésű kábelt is használhat a vezetékes kapcsolat létesítéséhez.

Vezetékes kapcsolat létesítése:

1. Illessze az elosztó vonalcsatlakozóját a telefoncsatlakozó aljzatba és csatlakoztassa a telefonkészüléket a telefoncsatlakozóhoz (A).
2. Csatlakoztassa a vezeték nélküli router ADSL csatlakozóját az elosztó DSL csatlakozójához (B).
3. A mellékelt RJ45 LAN-kábel segítségével kösse össze a számítógépet a vezeték nélküli router LAN csatlakozójával (C).

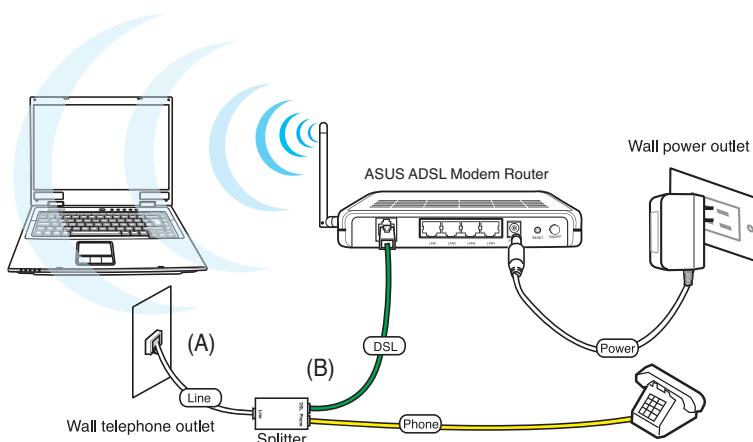




Vezeték nélküli kapcsolat létesítése

Vezeték nélküli kapcsolat létesítése:

1. Illessze az elosztó vonalcsatlakozóját a telefoncsatlakozó aljzatba és csatlakoztassa a telefonkészüléket a telefoncsatlakozóhoz (A).
2. Csatlakoztassa a vezeték nélküli router ADSL csatlakozóját az elosztó DSL csatlakozójához (B).
3. Kapcsolja be a számítógépet és duplán kattintson a vezeték nélküli hálózat ikonra a Windows® tálcán, hogy megtekintse az elérhető vezeték nélküli hálózatokat. Jelölje ki a vezeték nélküli routert. Alapértelmezésképpen a vezeték nélküli router nem rendelkezik biztonsági titkosítással. Kattintson a **Connect (Csatlakozás)** gombra, és a kapcsolat néhány másodperc után létrejön.



A hálózat rosszindulatú támadásokkal és engedély nélküli eléréssel szembeni védelmények érdekében kattintson az **Advanced Setting (Speciális beállítások) > Wireless (Vezeték nélküli)** elemre a webes felhasználi felületen (GUI).





3

A hálózati kliensek konfigurálása

Hozzáférés a vezeték nélküli útválasztóhoz

IP-cím beállítása vezetékes és vezeték nélküli klienshez

A DSL-G31 vezeték nélküli útválasztóhoz való hozzáférés érdekében meg kell adnia a megfelelő TCP/IP-beállításokat a vezetékes vagy vezeték nélküli kliensen. Az kliensek IP-címét a DSL-G31 útválasztó ugyanazon alhálózatán belül adjá meg.

Az ASUS vezeték nélküli router alapértelmezésképpen DHCP kiszolgálói funkciókat tartalmaz, ami automatikusan IP-címeket oszt ki a hálózaton lévő klienseknek.

Egyes esetekben azonban szükség lehet statikus IP-címek manuális kiosztására a hálózaton lévő egyes klienseknek vagy számítógépeknek ahelyett, hogy az IP-címeket automatikusan kérnék le a vezeték nélküli routerről.

Kövesse az Ön kliensére vagy számítógépére telepített operációs rendszernek megfelelő utasításokat.



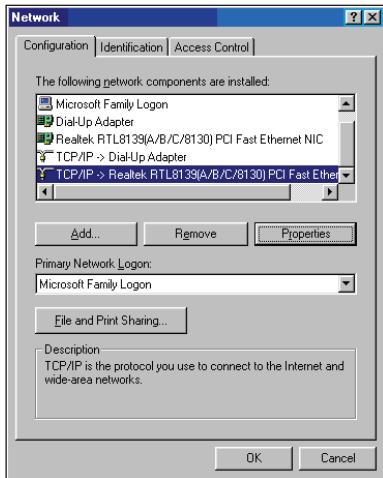
Megjegyzés: ha manuálisan kíván IP-címet kiosztani a kliensnek, az alábbi beállítások használatát javasoljuk:

- **IP-cím:** 192.168.1.xxx (az xxx bármilyen, 2 és 254 közötti szám lehet. Győződjön meg arról, hogy az IP-címet más eszközök nem használja.)
- **Alhálózati maszk:** 255.255.255.0 (ugyanaz, mint az ASUS vezeték nélküli router)
- **Átjáró:** 192.168.1.1 (az ASUS vezeték nélküli router IP-címe)
- **DNS:** 192.168.1.1 (ASUS vezeték nélküli router), vagy ismert DNS-kiszolgáló kijelölése a hálózaton belül.

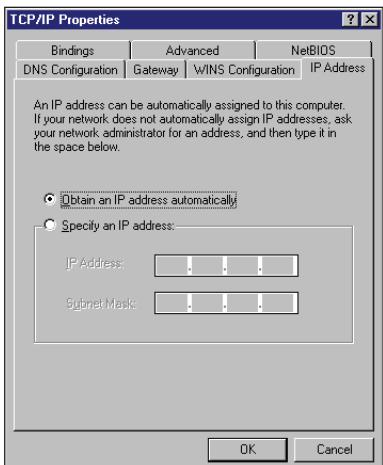


Windows® 9x/ME

1. Kattintson a Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network (Hálózat) elemre a hálózat-beállítás ablak megnyitásához.
2. Jelölje ki a TCP/IP elemet, majd kattintson a Properties (Tulajdonságok) gombra.

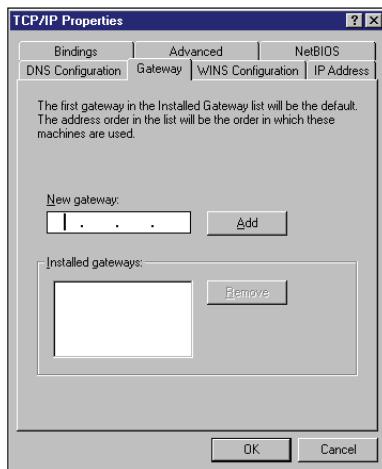


3. Ha az IP-cím automatikus lekérése mellett döntött, jelölje meg az Obtain an IP address automatically (IP-cím automatikus lekérése) elemet, majd kattintson az OK gombra. Ellenkező esetben kattintson a Specify an IP address (IP-cím megadása) elemre, majd billentyűzze be a megfelelő adatokat az IP address (IP-cím) és Subnet Mask (Alhálózati maszk) mezőkbe.



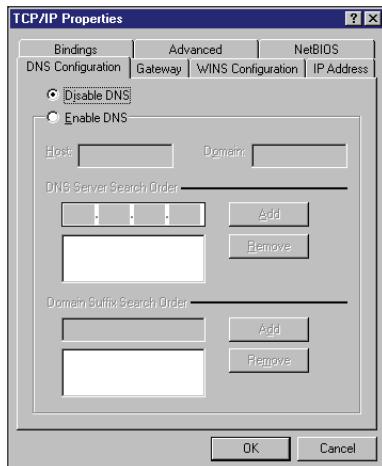


4. Jelölje ki a **Gateway** (Átjáró) fület és billentyűzze be a **New gateway** (Új átjáró) adatait, majd kattintson az **Add** (Hozzáadás) gombra.



5. Jelölje ki a **DNS configuration** (**DNS konfiguráció**) fület, majd kattintson az **Enable DNS** (**DNS engedélyezése**) elemre. Billentyűzze be a **Host (Gazdagép)**, **Domain (Tartomány)** és **DNS Server Search Order (DNS kiszolgáló keresési sorrendje)** mezők adatait, majd kattintson az **Add** (Hozzáadás) gombra.

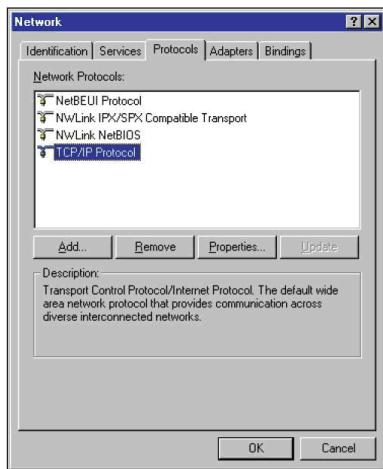
6. Kattintson az **OK** gombra.



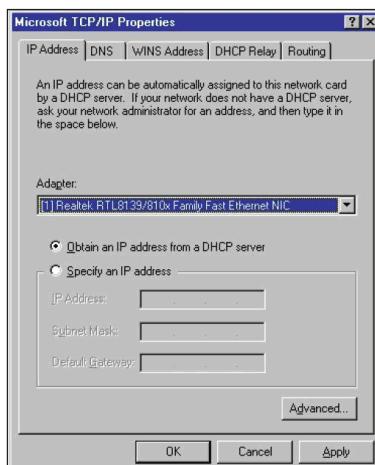


Windows® NT4.0

1. Lépjön a **Control Panel** (**Vezérőpult**) > **Network** (**Hálózat**) elemre a **Network setup** (**Hálózatbeállítás**) ablak megnyitásához, majd jelölje ki a **Protocols** (**Protokollok**) fület.
2. Jelölje ki a **TCP/IP Protocol** elemet a **Network Protocols** (**Hálózati protokollok**) listán, majd kattintson a **Properties** (**Tulajdonságok**) elemre.

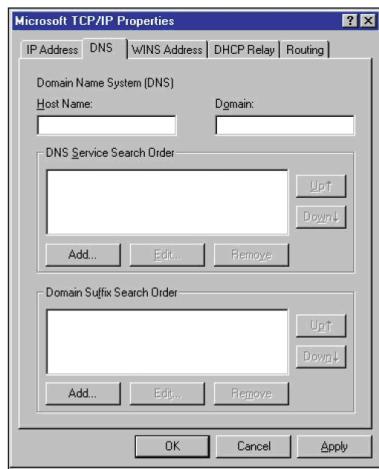


3. A Microsoft TCP/IP Properties (**TCP/IP tulajdonságok**) ablak IP Address (**IP-cím**) fülén a következőket teheti:
 - Az Ön rendszerébe telepített hálózati adapter típusának kiválasztása.
 - Annak beállítása, hogy a router automatikusan osszon-e ki IP-címeteket.
 - Az IP-cím, alhálózati maszk és alapértelmezett átjáró kézi beállítása.



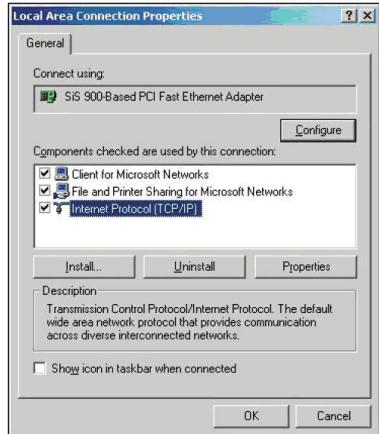


4. Jelölje ki a DNS fület, majd kattintson az **Add (Hozzáadás)** elemre a **DNS Service Search Order (DNS szolgáltatás keresési sorrendje)** menüben, majd billentyűzze be a DNS-t.



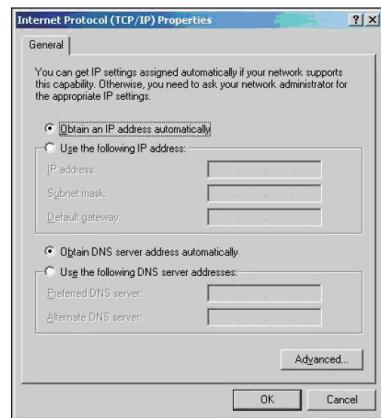
Windows® 2000

1. Kattintson a **Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network and Dial-up Connection (Hálózati és betárcsázós kapcsolat)** elemre. A jobb gombbal kattintson a **Local Area Connection (Helyi kapcsolat)** elemre és jelölje ki a **Properties (Tulajdonságok)** elemet.



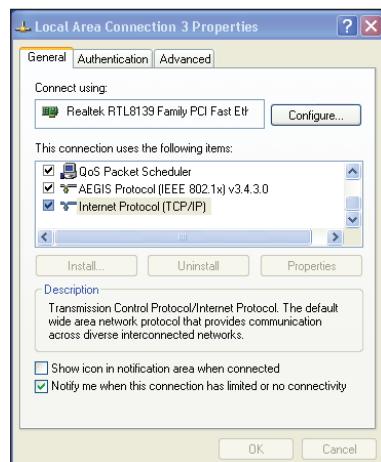


2. Jelölje ki az **Internet Protocol (TCP/IP)** tételeit, majd kattintson a **Properties** (**Tulajdonságok**) gombra.
3. Jelölje ki az **Obtain an IP address automatically** (**IP-cím automatikus lekérése**) elemet, ha az IP-beállításokat automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following IP address** (**A következő IP-cím használata:**) elemet: és billentyűzza be az **IP address** (**IP-címet**), **Subnet mask** (**Alhálózati maszkot**) és **Default gateway** (**Alapértelmezett átjárót**).
Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following DNS server address** (**A következő DNS-kiszolgáló cím használata:**) elemet és billentyűzza be az **Preferred (Előnyben részesített)** és **Alternate DNS server (Alternatív DNS-kiszolgáló)** címét.
4. Jelölje ki az **Obtain an IP address automatically** (**IP-cím automatikus lekérése**) elemet, ha a DNS-kiszolgáló beállításokat automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following DNS server address** (**A következő DNS-kiszolgáló cím használata:**) elemet és billentyűzza be az **Preferred (Előnyben részesített)** és **Alternate DNS server (Alternatív DNS-kiszolgáló)** címét.
5. Kattintson az **OK** gombra, ha végzett.



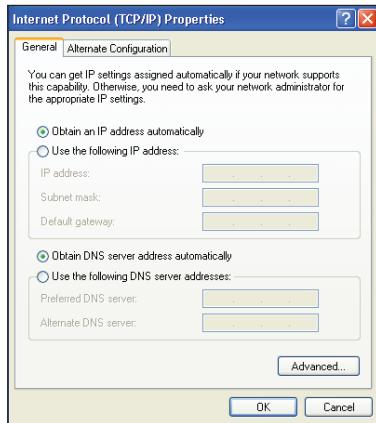
Windows® XP

1. Kattintson a **Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network Connection (Hálózati kapcsolat)** elemre. A jobb gombbal kattintson a **Local Area Connection (Helyi kapcsolat)** elemre, majd jelölje ki a **Properties (Tulajdonságok)** elemet.





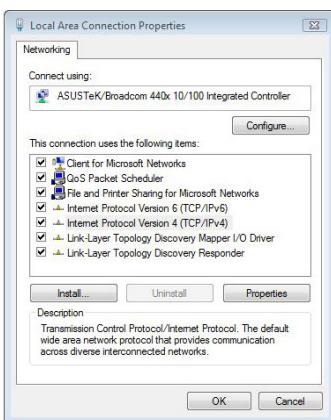
2. Jelölje ki az **Internet Protocol (TCP/IP)** elemet, majd kattintson a **Properties (Tulajdonságok)** gombra.
3. Jelölje ki az **Obtain an IP address automatically (IP-cím automatikus lekérése)** elemet, ha az IP-beállításokat automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following IP address (A következő IP-cím használata)**: elemet és billentyűzze be az **IP address (IP-címet)**, **Subnet mask (Alhálózati maszkot)** és **Default gateway (Alapértelmezett átjárót)**.
4. Jelölje ki az **Obtain DNS server address automatically (DNS-kiszolgáló címének automatikus lekérése)** elemet, ha a DNS-kiszolgáló beállításait automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following DNS server address (A következő DNS-kiszolgálócím használata)**: elemet és billentyűzze be az **Preferred and Alternate DNS server (Előnyben részesített és Alternatív DNS-kiszolgáló)** címét.
5. Kattintson az **OK** gombra, ha végzett.



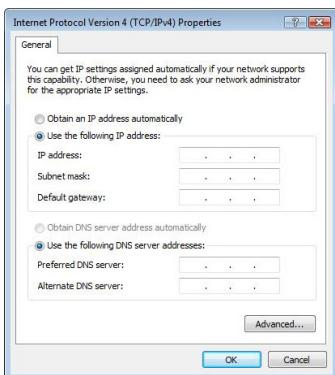


Windows® Vista

- Kattintson a **Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network and Sharing Center (Hálózati és megosztó-központ)**. A jobb gombbal kattintson a **Local Area Connection (Helyi kapcsolat)** elemre, majd jelölje ki a **Properties (Tulajdonságok)** elemet.



- Jelölje ki az **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** elemet, majd kattintson a **Properties (Tulajdonságok)** gombra.



- Jelölje ki az **Obtain an IP address automatically (IP-cím automatikus lekérése)** elemet, ha az IP-beállításokat automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following IP address(A következő IP-cím használata):** elemet és billentyűzzé be az **IP address (IP-címet)**, **Subnet mask (Alhálózati maszkot)** és **Default gateway (Alapértelmezett átjárót)**.
- Jelölje ki az **Obtain DNS server address automatically (DNS-kiszolgáló címének automatikus lekérése)** elemet, ha a DNS-kiszolgáló beállításait automatikusan kívánja elvégezni. Ellenkező esetben jelölje ki a **Use the following DNS server address (A következő DNS-kiszolgálócím használata):** elemet és billentyűzzé be az **Preferred and Alternate DNS server (Előnyben részesített és Alternatív DNS-kiszolgáló)** címét.
- Kattintson az **OK** gombra, ha végzett.



A router IP-címét ajánlott Default Gateway (Alapértelmezett átjáró) értékre állítani.



4

Konfigurálás web-alapú grafikus felhasználói felületen keresztül

Konfigurálás web-alapú grafikus felhasználói felületen keresztül

A router web-alapú grafikus felhasználói felülete (web GUI) lehetővé teszi a következő szolgáltatások konfigurálását: **Network Map** (Hálózattérkép), **EZQoS Bandwidth Management** (EZQoS sávszélesség-kezelés) és egyéb **Advanced Setting** (Speciális beállítások).

Konfigurálás web-alapú GUI-n keresztül:

1. A vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolat beállítása után indítsa el egy böngészőprogramot. Automatikusan megtörténik a bejelentkező oldal indítása.



Megjegyzés: másik megoldásként bebillentyűzheti a router alapértelmezett IP-címét (192.168.1.1) a böngészőprogram címsorába a router web-alapú felületének indításához.

2. A bejelentkezési oldalon billentyűzze be az alapértelmezett felhasználónévet (**admin**) és jelszót (**admin**).





- A főoldalon kattintson a navigáció menüre vagy a hivatkozásokra az ASUS vezeték nélküli router különféle szolgáltatásainak konfigurálásához.



A hálózattérkép használata

A Network Map lehetővé teszi, hogy megtekintse az internet, a rendszer és a hálózaton lévő klienek kapcsolatainak beállításait és egyszerűen konfigurálja azokat. Lehetővé teszi a nagy kiterjedésű hálózat (Wide Area Network – WAN) gyors beállítását a Quick Internet Setup (QIS) szolgáltatás segítségével, vagy a helyi hálózat (LAN) gyors üzembe helyezése érdekében.

A beállítások állapotának megtekintéséhez, illetve a beállítások konfigurálásához kattintson a főoldalon látható ikonok bármelyikére:

Ikon	Leírás
	Internet-kapcsolat Kattintson az ikonra, hogy információkat jelenítsen meg az internet-kapcsolat állapotáról, a WAN IP-címéről, a DNS-ről, a kapcsolat típusáról és az átjáró címéről. Az internet állapota képernyőn a Quick Internet Setup (QIS) szolgáltatás segítségével gyorsan be tudja állítani a WAN kapcsolatot. Megjegyzés: további részletekért a QIS szolgáltatással kapcsolatban, olvassa el a A WAN-hálózat beállítása a gyors internetes beállítási (QIS) funkció segítségével című részt a következő oldalon.
	Rendszer állapota Kattintson az ikonra, hogy információkat jelenítsen meg az SSID-vel, a hitelesítés módjáról, a WEP titkosításról, a LAN IP-címéről, a MAC-címéről, illetve a vezeték nélküli rádiót is be-, vagy kikapcsolhatja itt.
	Kliens állapota Kattintson az ikonra, hogy információkat jelenítsen meg a hálózaton lévő kliensek ról vagy számítógépekről, illetve itt lehet adott kliensek letiltani/engedélyezni.



A WAN-hálózat beállítása a gyors internetes beállítási (QIS) funkció segítségével

Az ASUS Quick Internet Setup (Gyors internetes beállítás (QIS)) automatikusan érzékeli az Ön internet-kapcsolatának beállításait. Ha az ASUS vezeték nélküli router nem tudja automatikusan észlelni az Ön internet-kapcsolatának típusát, elközelhető, hogy manuálisan kell elvégeznie az internet-kapcsolat beállítását.

Az ASUS Quick Internet Setup (Gyors internetes beállítás (QIS)) használata:

1. Indítsa el a böngészőprogramot. Várjon kb. 20 másodpercig, amíg a QIS automatikusan érzékeli az internet-kapcsolat típusát.
2. Billentyűzze be a kapcsolat felhasználónevét és jelszavát, majd kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.
3. Miután megtörtént az internet-kapcsolat beállítása, válasszon az alábbi lehetőségek közül:
 - **Kapcsolódás az internethöz:** kattintson rá, hogy az interneten szörfölhessen.
 - **Egyszerű vezeték nélküli biztonság beállítása:** kattintson rá a vezeték nélküli biztonsági beállítások módosításához.

Az internet-kapcsolat kézi beállítása

Az internet-kapcsolat kézi beállítása:

1. Ha az ASUS QIS nem tudja automatikusan érzékelni az Ön internet-kapcsolatának típusát, kattintson a **Skip to manual settings (Ugrás a kézi beállításokra)** elemre.





2. Adja meg a **Country (Ország)** és **ISP (Internet-szolgáltató)** elemeket, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra. Ha az Ön országa és internet-szolgáltatója nem szerepelnek a listán, jelölje ki a **Not list (Nincs a listán)** elemet, majd gépelje be a **VPI** majd **VCI** adatokat, és kattintson a **Next (Tovább)** gombra. A VPI/VCI értékeket illetően az internet-szolgáltatónál érdeklődhet.
3. A bejelentkezési oldalon írja be az alapértelmezett felhasználónevet (admin) és jelszót (admin).
4. A router ezen kapcsolattípusokat támogatja: PPP over ATM (PPPoA), PPP over Ethernet (PPPoE), MAC Encapsulation Routing (MER), IP over ATM (IPoA), és hídba kapcsolás. Válassza ki a kapcsolat típusát, majd kövesse a kijelzőn megjelenő útmutatást.



Szerezze be az internet-kapcsolathoz szükséges információkat az internet-szolgáltatótól (ISP).

5. Ha végzett, kattintson a **Save/Reboot (Mentés/Újrindítás) elemre.**



EzQoS sávszélesség-kezelés

Az EzQoS sávszélesség-kezelés lehetővé teszi a sávszélesség elsőbbségének beállítását és a hálózati forgalom szabályozását.

A sávszélesség elsőbbségének beállítása:

1. Kattintson az **EzQoS Bandwidth Management (EzQoS sávszélesség-kezelés)** elemre a képernyő bal oldali részén lévő navigációs menüben.



2. Kattintson a négy alkalmazás egyikére, hogy beállítsa a sávszélesség elsőbbségét:

Ikon	Leírás
	Gaming Blaster A router a játékforgalmat kezeli elsődleges fontosságúként.
	Internet alkalmazás A router az e-mail, webböngészés és egyéb internet-alkalmazásokat kezeli elsődleges fontosságúként
	AiDisk A router az FTP kiszolgálókról történő le- és feltöltést kezeli elsődleges fontosságúként.
	Voip/Videó adatfolyam A router az audió/videó forgalmat kezeli elsődleges fontosságúként.

3. Kattintson a **Save (Mentés)** gombra a beállítások mentéséhez.



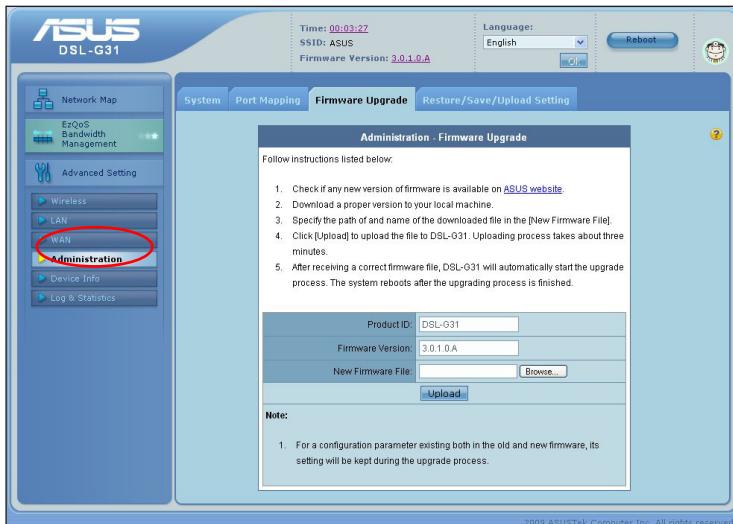
A firmware frissítése



Megjegyzés: Tölts le a legfrissebb firmware-verziót az ASUS weboldalról: <http://www.asus.com>

A firmware frissítése:

1. Kattintson az **Advanced Setting (Speciális beállítások)** elemre a képernyő bal oldali részén lévő navigációs menüben.



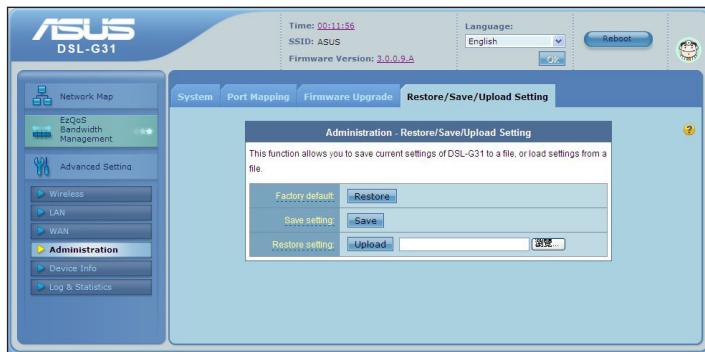
2. Az **Administration (Kezelés)** menüben kattintson a **Firmware Upgrade (Firmware frissítés)** gombra.
3. A **New Firmware File (Új firmware-fájl)** mezőben kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra, hogy megkeresse az új firmware-t a számítógépen.
4. Kattintson az **Upload (Feltöltés)** gombra. A feltöltési folyamat körülbelül három percet vesz igénybe.



Beállítások visszaállítása/mentése/feltöltése

A beállítások visszaállítása/mentése/feltöltése:

1. Kattintson az **Advanced Setting (Speciális beállítások)** elemre a képernyő bal oldali részén lévő navigációs menüben.
2. Az **Administration (Kezelés)** menüben kattintson a **Restore((Beállítás visszaállítása)/Save(mentése)/Upload Setting (feltöltése))** elemre.



3. Jelölje ki a végrehajtandó feladatot:

- A gyári beállítások visszaállításához kattintson a **Restore (Visszaállítás)** elemre, majd kattintson az **OK** gombra a megerősítést kérő üzenetben.
- Az aktuális rendszerbeállítások mentéséhez kattintson a **Save (Mentés)** gombra, majd kattintson a **Save (Mentés)** elemre a fájl letöltésére való ablakban, hogy a rendszerfájl a kívánt helyre mentse.
- Korábbi rendszerbeállítások visszaállításához kattintson a **Browse (Tallázás)** gombra a visszaállítandó rendszerfájl megkeresése érdekében, majd kattintson az **Upload (Feltöltés)** gombra.



5

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás

E hibakeresési és -elhárítási útmutató segítségével megoldhatók az ASUS vezeték nélküli router használata közben esetleg előforduló problémák. A problémákat az Ön által elvégezhető, egyszerű hibaelhárítással oldhatja meg. Ha a fejezetben esetleg nem említett problémával találkozik, akkor vegye fel a kapcsolatot az ASUS műszaki támogatással.

Probléma	Művelet
Nem érhető el böngészőprogram, amivel konfigurálhatnám a routert.	<ol style="list-style-type: none">Indítsa el a böngészőprogramot, majd kattintson a Tools (Eszközök) > Internet Options... (Internet-beállítások...) elemre.A Temporary Internet Files (Ideiglenes internet-fájlok) alatt kattintson a Delete Cookies... (Sütik törlése...) és a Delete Files... (Fájlok törlése...) elemre.
A kliens nem tud vezeték nélküli kapcsolatot létesíteni a routerreln.	<p>Tartományon kívül:</p> <ul style="list-style-type: none">Próbálja meg közelebb helyezni a routert a vezeték nélküli klienshez.Próbálkozzon a csatornák állításával. <p>Hitelesítés:</p> <ul style="list-style-type: none">Használjon vezetékes kapcsolatot a routerreln történő kapcsolódáshoz.Ellenőrizze a vezeték nélküli biztonsági beállításokat.Nyomja meg legalább öt másodpercig a hátlapon lévő Restore (Visszaállítás) gombot, amíg a Power (Tápfeszültség) LED elkezd villogni. <p>A router nem található:</p> <ul style="list-style-type: none">Nyomja meg legalább öt másodpercig a hátlapon lévő Restore (Visszaállítás) gombot, amíg a Power (Tápfeszültség) LED elkezd villogni.Ellenőrizze a vezeték nélküli adapter beállításait, pl. SSID és titkosítás.



Probléma	Művelet
Nem lehet csatlakozni az internethez a vezeték nélküli LAN adapteren keresztül	<ul style="list-style-type: none">• Próbálja meg közelebb helyezni a routert a vezeték nélküli klienshez.• Ellenőrizze, hogy megfelelő vezeték nélküli routerhez csatlakozik-e a vezeték nélküli adapter.• Ellenőrizze, hogy a használatban lévő vezeték nélküli csatorna megegyezik az Ön országában/térségében használttal.• Ellenőrizze a titkosítási beállításokat.• Ellenőrizze, hogy az ADSL vagy kábel megfelelő csatlakozik-e.• Próbálkozzon újra egy másik Ethernet kábel használatával.
Az internet nem érhető el	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az ADSL modem és a vezeték nélküli router jelzőfényeit.• Ellenőrizze, hogy BE van-e kapcsolva a vezeték nélküli router DSL jelzésű LED-je. Ha a LED NEM világít, cserélje ki a kábelt, majd próbálkozzon újra.
Ha az ADSL modem „DSL” jelzésű lámpája folyamatosan BE van kapcsolva (nem villog), az internet-elérés lehetséges.	<ul style="list-style-type: none">• Indítsa újra a számítógépet.• Tekintse meg a vezeték nélküli router gyors üzembel helyezési útmutatóját, és végezze el újra a beállításokat.• Ellenőrizze, hogy BE van-e kapcsolva a vezeték nélküli router DSL jelzésű LED-je.• Ellenőrizze a vezeték nélküli titkosítás beállításait.• Ellenőrizze, hogy a számítógép le tudja-e kérni az IP-címét (mind vezetékes, minden vezeték nélküli hálózat esetében).• Győződjön meg arról, hogy az Ön böngészőprogramja helyi LAN használatához van konfigurálva, nem pedig proxy-szerver használatához.
Ha a DSL-G31 „DSL” jelű lámpája folyamatosan villog vagy nem világít, az internet elérése nem lehetséges – a router nem képes kapcsolatot létesíteni az ADSL hálózattal.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy minden kábel megfelelően csatlakozik.• Húzza ki a tápkábelt a DSL-G31 készülékből, várjon néhány percig, majd csatlakoztassa újra.• Ha az DSL lámpa továbbra is villog, vagy KIKAPCSOLVA marad, vegye fel a kapcsolatot ADSL-szolgáltatójával.
Elfelejtette a hálózatnevet vagy a titkosítási kulcsokat	<ul style="list-style-type: none">• Próbálkozzon vezetékes kapcsolat létesítésével, majd a vezeték nélküli titkosítás ismételt beállításával.• Nyomja meg legalább öt másodpercig a hátlapon lévő Reset (Alaphelyzet) gombot, amíg a Power (Tápfeszültség) LED elkezd villogni.



Probléma	Művelet
A rendszer visszaállítása az alapértelmezett értékekre.	<ul style="list-style-type: none">Nyomja meg legalább öt másodpercig a hátlapon lévő Reset (Alaphelyzet) gombot, amíg a Power (Tápfeszültség) LED elkezd villogni. <p>Az alábbiak a gyári alapbeállítások:</p> <p>Felhasználónév: admin Jelszó: admin DHCP engedélyezése: Igen (ha a WAN kábel csatlakoztatták) IP-cím: 192.168.1.1 Tartománynév: (Üres) Alhálózati maszk: 255. 255. 255. 0 DNS-kiszolgáló 1: 192.168.1.1 DNS-kiszolgáló 2: (Üres) SSID: ASUS</p>



Függelékek

Felhívások

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://green.asus.com/english/REACH.htm>

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter



Safety Information

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Use on the supplied antenna.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. 2.4GHz operation of this product in the U.S.A. is firmware-limited to channels 1 through 11.



DSL-G31 Wireless Router Quick Start Guide DSL-G31 ADSL POWER DSL Internet 1 2 3 4
R LAN Wireless.



FCC Part 68 REQUIREMENTS

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: ASUDL01BDSL11. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: ASUDL01BDSL11. The digits represented by 01 are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

If your equipment causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. But if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be informed of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the proper functioning of your equipment. If they do, you will be notified in advance to give you an opportunity to maintain uninterrupted telephone service.

If you experience trouble with this telephone equipment, Please contact the following address and phone number for information on obtaining service or repairs.

The telephone company may ask that you disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.

COMPANY: ASUS Computer International

ADDRESS: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94536 USA

TEL NO: 510-739-3777 ext.4530



DSL-G31 Wireless Router Quick Start Guide DSL-G31 ADSL POWER DSL Internet 1 2 3 4
R LAN Wireless.



IC (Canada)

1. 2.4GHz Mobile device (ex. 11b/g/n AP/Router) with fixed antenna:
(Industry Canada Statement)

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numerique de la class A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

2.4GHz operation of this product in Canada is firmware-limited to channels 1 through

11.

CE (Europe)

WLAN 2.4GHz device:

This device can be operated in the EU without restrictions indoor.

However, operated outdoors in France is restricted to 2400 ~ 2454 MHz

(Channel 1 ~ 7).

Safety

1. For apply CSA not control power adapter:

This unit is to be used with an external power adaptor of a Class 2 or level 3 type and Approved type suitable for use in the North America of equipment installation, having an output voltage rating of 15 V dc, and output current rating of 0.8 A or equivalent.

The external AC adapter must be complied with the requirements of LPS (Limited Power Sources).

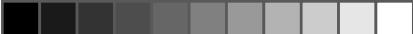
Power Supply

Leader

EU: MV12-Y150080-C5

UK: MV12-Y150080-B2

AU: MU12-2150080-A3



GNU General Public License

Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. We include a copy of the GPL with every CD shipped with our product. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these



terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

Terms & conditions for copying, distribution, & modification

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.
1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.
You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it,



thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License.
(Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,



- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed



on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.
Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission.



For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- 11 BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

- 12 IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS



Manufacturer:	ASUSTeK Computer Inc. Tel: +886-2-2894-3447 Address: No. 150, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorised representative in Europe:	ASUS Computer GmbH Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Authorised distributors in Turkey:	BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S. Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL INDEX BILGISAYAR SİSTEMLERİ MUHENDİSLİK SAN. VE TIC. A.S. Tel: +90 212 3312121 Address: AYAZAGA MAH: CENDERİ YOLU NO:9 AYAZAGA/ISTANBUL





A gyártó elérhetőségei

ASUSTeK COMPUTER INC.

Vállalat címe 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Weboldal www.asus.com

Műszaki támogatás

Általános (tel.) +886228943447
Általános (fax) +886228907698
Online támogatás support.asus.com*

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Észak-Amerika)

Vállalat címe 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Általános (tel.) +15029550883
Általános (fax) +15029338713
Weboldal usa.asus.com
Online támogatás support.asus.com*

ASUS COMPUTER GmbH (Németország, Ausztria)

Vállalat címe Harkort Str. 21-23, D40880 Ratingen, Germany
Általános (fax) +492102959911
Weboldal www.asus.de
Online elérhetőség www.asus.de/sales

Műszaki támogatás

Részegység telefonszám +49-1805-010923
Rendszer/Notebook
/Eee/LCD telefonszám +49-1805-010920
Általános (fax) +492102959911
Online támogatás support.asus.com*

* A weboldalon online műszaki támogatáskérési űrlap érhető el, amelyet kérésével kitölve el tud küldeni a műszaki támogatásnak.